

Caldia a condensazione a gasolio, campo di potenza: da 18 a 60 kW

# Logano plus GB125

**Buderus**

Heating systems  
with a future.





## Indice

|    |                             |
|----|-----------------------------|
| 2  | Generalità                  |
| 6  | Tecnica                     |
| 8  | Integrazione di sistema     |
| 10 | Accumulatori di acqua calda |
| 11 | Allacciamento               |
| 12 | Regolazione                 |
| 14 | Dati tecnici                |

# Costruzione affermata, tecnologia efficiente.

Con Buderus avete la certezza che la sua apprezzata tecnica poggia sempre su solide fondamenta. Il concetto costruttivo della caldaie a condensazione a gasolio Logano plus GB125 è quello ben conosciuto del blocco caldaia in ghisa, sfruttato con successo milioni di volte nei precedenti modelli, perché è sinonimo di elevata sicurezza di esercizio, funzionamento a risparmio energetico e lunga durata.



# Qualità convincente, sobria nei consumi.

La caldaia a condensazione a gasolio Logano plus GB125 combina insieme il gasolio, quale fonte energetica conosciuta e sicura, e la più recente tecnologia a condensazione, lavorando così in modo sempre efficiente e all'avanguardia.

## **Vantaggio efficienza.**

La raffinata tecnologia a condensazione ricava energia aggiuntiva dai gas di scarico condensati della combustione. Questo consente di ottenere un'elevata efficienza energetica del riscaldamento d'ambiente in funzione delle stagioni. Il bruciatore a fiamma blu assicura una combustione precisa, praticamente esente da fuliggine, e minime emissioni. La manutenzione si effettua in modo molto rapido, risparmiando denaro.

## **Vantaggio sicurezza futura.**

Da Buderus la sicurezza del futuro è già inclusa. Così, per esempio, mediante la App MyDevice o l'HomeCom di Bosch è possibile avere accesso e controllare da lontano il proprio sistema di riscaldamento via Smartphone o tablet PC (maggiori informazioni da pag. 12).



### Caldaia a condensazione a gasolio Logano plus GB125

La classificazione del sistema Buderus mostra l'efficienza energetica della Logano plus GB125 in combinazione con l'unità di servizio di sistema Logamatic RC310. A seconda dei componenti o della potenza la classificazione può variare.

# Modernizzare e, in futuro, risparmiare: Logano plus GB125.

Le dimensioni compatte della Logano plus GB125 sono un grande aiuto in ogni modernizzazione, poiché semplificano l'integrazione della caldaia in un impianto esistente. Grazie alla sua dotazione di serie per l'esercizio indipendente dall'aria ambiente e alla silenziosità di funzionamento la caldaia a condensazione a gasolio può essere impiegata ovunque.

#### **Sostituire la caldaia in un battibaleno.**

La Logano plus GB125 dimostra la sua efficienza fin dall'inizio, poiché è costruita appositamente per facilitare il montaggio. Ciò significa meno spese in caso di sostituzione della caldaia, rapidità nel collegamento sfruttando i tubi esistenti, allacciamento idraulico comodo e veloce. E di conseguenza, soprattutto, anche ridotti costi di montaggio e minor lavoro di progettazione. Un vero «Plug&Warm». Ecco come Buderus rende semplice la tecnica di sistema.

#### **Altamente flessibile in tema combustibili.**

Nella scelta del combustibile possono essere utilizzati tutti i tipi di gasolio EL standard o ecologici a basso tenore di zolfo (conformemente alla DIN 51603-1), solitamente presenti in commercio.

#### **Manutenzione: un lavoro pulito.**

Nella Logano plus GB125 tutto è impostato sulla semplicità e la praticità. Anche la manutenzione. Le superfici di scambio termico, lisce e disposte verticalmente, e le ampie aperture per la manutenzione facilitano la pulizia dello scambiatore di calore a condensazione mediante spazzole o pulizia a umido. La camera di combustione e le superfici di post-riscaldamento sono comodamente accessibili aprendo la porta del bruciatore.

# Combinazione intelligente: condensazione gasolio plus.

Passate ora all'efficiente tecnologia a condensazione. Con la caldaia a condensazione a gasolio Logano plus GB125 Buderus ha combinato insieme due elementi essenziali al vostro benessere: i vantaggi del gasolio, quale fonte energetica, e una tecnologia efficiente, che ricava la massima potenza di riscaldamento da ogni goccia di gasolio.

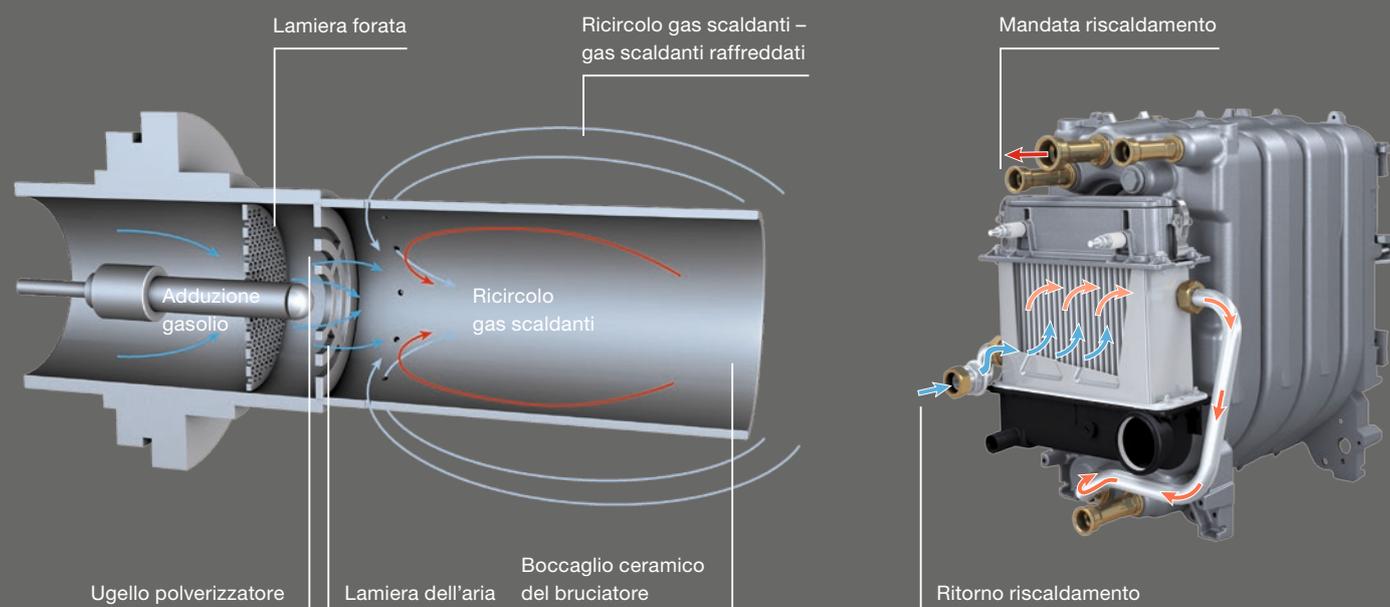
## Più efficienza per il vostro comfort.

La caldaia a condensazione a gasolio Logano plus GB125 è un campione di efficienza e rendimento. Durante la combustione del gasolio si forma tra le altre cose vapore acqueo. Il calore che esso sprigiona viene reimmesso nel processo di riscaldamento dallo scambiatore di calore resistente alla corrosione. In questo modo si ottiene un'elevata efficienza energetica del riscaldamento d'ambiente in funzione delle stagioni e così è possibile riscaldare in modo efficiente, economico ed ecologico.

## Con la fiamma blu si riscalda risparmiando.

Nella Logano plus GB125 lavora il moderno bruciatore a fiamma blu Logatop BE<sup>1</sup> di Buderus. Esso garantisce la combustione quasi totale del gasolio praticamente senza formazione di fuliggine e a basse emissioni di NOx. Ciò consente di risparmiare costoso combustibile, salvaguardare l'ambiente e ridurre i costi di riscaldamento. Grazie alla combustione esente da fuliggine le superfici scaldanti possono assorbire calore senza impedimenti ed essere mantenute rapidamente. A ciò si aggiunge un funzionamento molto silenzioso del bruciatore Logatop BE<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Licenza 



Grazie alla sua raffinata tecnologia il bruciatore a fiamma blu Logatop BE<sup>1</sup> assicura una combustione particolarmente efficiente ed esente da fuliggine. La depressione all'ugello di uscita del gasolio aspira all'indietro i gas scaldanti. In questo modo le goccioline di gasolio evaporano prima di bruciare.

Lo scambiatore di calore a condensazione ricava calore aggiuntivo dalla condensazione dei gas di scarico della combustione in modo intelligente. Così si ottiene un'elevata efficienza energetica del riscaldamento d'ambiente in funzione delle stagioni.



**Logomatic MC110**

per riscaldare in modo semplice risparmiando, con avvisi di manutenzione preventivi.

**Blocco caldaia in ghisa**

robusto, duraturo e sperimentato milioni di volte.

**Libertà di scelta del punto di posa**

grazie all'esercizio indipendente dall'aria ambiente con sistemi di scarico fumi in plastica specifici.

**Scambiatore di calore a condensazione**

in pregiato acciaio inox, apprezzato e resistente alla corrosione.

**Brucciore a fiamma blu Logatop BE<sup>1</sup>**

per un esercizio a bassi consumi, sicuro e silenzioso. Con boccaglio ceramico per un'elevata resistenza e una combustione praticamente esente da fuliggine.

**Facile pulizia**

grazie ad una buona accessibilità frontale alla camera di combustione e alle superfici di post-riscaldamento e alle aperture per la pulizia dello scambiatore di calore ottimizzate posizionate in alto.

**Montaggio semplificato**

grazie alla caldaia completamente montata in fabbrica e al bruciatore preimpostato subito pronto all'esercizio.

<sup>1</sup> Licenza 



Lo scambiatore di calore della Logano plus GB125 è comodamente accessibile e quindi facile da pulire.



Ideale per la geometria di fiamma e sperimentato milioni di volte: il concetto costruttivo del blocco caldaia in speciale ghisa grigia di Buderus.

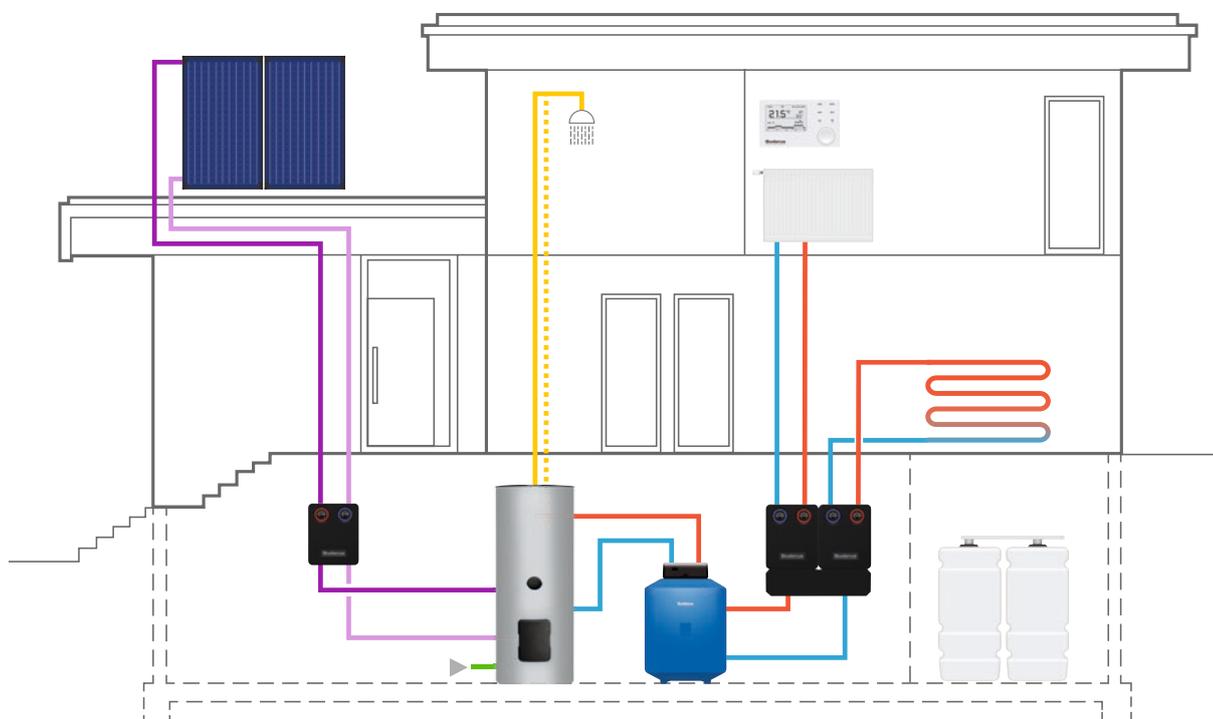
# Sistematicamente, per risultati ancora migliori

## Ecco come riscalda il futuro.

Con un sistema di riscaldamento Buderus si possono sfruttare tutte le opportunità per risparmiare energia e riscaldare in modo confortevole, ora e in futuro. Noi offriamo infinite possibilità di collegare alle nostre caldaie a condensazione a gasolio ulteriori componenti: dall'impianto solare alla stufa a caminetto per l'integrazione al riscaldamento con energie rinnovabili, dall'accumulatore di acqua calda al radiatore per un accumulo di acqua calda e una distribuzione del calore con minime perdite, dalla regolazione agli accessori per l'efficiente messa a punto di tutti i componenti.

## Raggiungere la resa ottimale in squadra.

La Logano plus GB125 è un vero giocatore di squadra, in grado di rilasciare in modo ottimale la propria forza nel sistema di riscaldamento Buderus. In sinergia con i collettori solari Logasol SKT 1.0 la Logano plus GB125, ad esempio, può giocare le sue carte in modo ancora migliore. Per accumulare senza perdite il calore del sole, Buderus mette a disposizione degli accumulatori solari combinati, che in caso di bisogno immettono nel sistema di riscaldamento il calore prodotto per scaldare i locali abitati e produrre acqua calda. La caldaia a condensazione a gasolio Buderus ricomincia a lavorare solo quando il calore solare non è più sufficiente. Così potete ridurre i costi di riscaldamento e godere di un benessere amico dell'ambiente.



Con un sistema di riscaldamento Buderus si ottiene, elemento dopo elemento, una maggiore efficienza e un più elevato risparmio energetico, per esempio, combinando la Logano plus GB125 con un generatore di calore ad energie rinnovabili come un impianto solare. Tutti i componenti necessari al vostro comfort sono perfettamente e sinergicamente armonizzati tra loro nel sistema Buderus.

# Il sistema Plus.

Logano plus GB125

Logasol SKT 1.0



HomeCom



Logalux SM500



Noi siamo gli esperti di sistema. Convinciamo con la perfetta sinergia dei nostri componenti. Le nostre avveniristiche soluzioni di sistema sono solide, modulari, interconnesse e commisurate al vostro fabbisogno.

# Decisamente appropriati: Accumulatori d'acqua calda Logalux

L'acqua calda: il più puro dei piaceri! E ovviamente volete poterne godere in libertà in ogni momento. La doccia bollente dopo aver fatto sport, il bagno caldo nei giorni freddi o in qualsiasi altra occasione. Con i nostri accumulatori di acqua calda Logalux vi godete sempre la giusta temperatura.

## Una cosa pulita: DUOCLEAN plus.

Igiene e pulizia sono prioritari quando si tratta di acqua potabile. Perciò tutte le superfici a contatto con l'acqua degli accumulatori Logalux sono rivestite con la termovetrificazione Thermoglasur DUOCLEAN plus che protegge in modo affidabile dalla corrosione e dai depositi e si può pulire a fondo e con rapidità. Ovviamente tutti gli accumulatori Logalux rispettano la normativa sull'acqua potabile e sono idonei a ogni tipo di qualità dell'acqua.

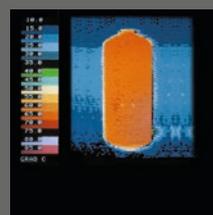
## Per ogni sfida la soluzione giusta!

Non importa se avete poco spazio per l'accumulatore di acqua calda o in futuro desiderate ampliare il vostro impianto di riscaldamento: noi abbiamo sempre la soluzione giusta per i vostri desideri. E grazie all'elevata integrazione di sistema garantita dai prodotti Buderus avete sempre la sicurezza che tutto sia in perfetta sintonia.



Avete poco spazio, ma desiderate il massimo comfort dell'acqua calda? Allora l'accumulatore sottoposto Logalux LT è la soluzione giusta per voi. Posizionato direttamente sotto la caldaia, sul davanti il suo rivestimento cade a filo rispetto a quello della caldaia. L'accumulatore è disponibile nelle capacità 160 e 200 litri in base ai vostri fabbisogni.

La versione affiancata Logalux SU offre una grande flessibilità: è disponibile in molte grandezze per un impiego universale.



Lo scambiatore a tubi lisci raggiunge il fondo dell'accumulatore e riscalda in modo omogeneo l'intero contenuto dell'accumulatore. Ciò evita la formazione di zone fredde e protegge dalla proliferazione di germi e batteri.



Comfort dell'acqua calda igienicamente impeccabile con l'innovativa termovetrificazione Buderus Thermoglasur DUOCLEAN plus, che protegge in modo affidabile dalla corrosione e dai depositi.

# Allacciamento con o senza camino.

La caldaia Logano plus GB125 trova posto praticamente ovunque, poiché può essere combinata con diversi sistemi di aspirazione aria – scarico gas combust. Per voi significa poter installare la caldaia sostanzialmente in qualsiasi posto indipendentemente dall'esistenza o meno del camino.

## Senza risanamento del camino.

Spesso, quando si sostituisce un vecchio impianto di riscaldamento con uno nuovo, il camino deve essere risanato. Ciò dipende dal fatto che nei moderni impianti di riscaldamento i gas di scarico sono più freddi e hanno un minore volume. Qualora il camino non venisse adeguato, incorrerebbe nel rischio di «trasudare», ciò significa che al suo interno si formerebbe dell'acqua di condensa e diventerebbe umido. Montando un sistema di aspirazione aria – scarico gas combust Buderus potete risparmiare molti soldi. Invece di risanare il camino è sufficiente installare al suo interno un nuovo sistema aspirazione aria – scarico gas combust in plastica. Il risanamento del camino si semplifica e diventa conveniente.

## Esercizio dipendente dall'aria ambiente.

La Logano plus GB125 può funzionare in esercizio dipendente dall'aria ambiente. Ciò significa che le caldaie ricavano l'ossigeno necessario al processo di combustione direttamente dall'aria ambiente. Per questo motivo nel locale di posa devono essere realizzate aperture sufficientemente grandi verso l'esterno per la ventilazione. I gas combust vengono convogliati all'esterno in un tubo di scarico in plastica di facile montaggio.

## Esercizio indipendente dall'aria ambiente.

Il sistema di tubi coassiali di Buderus è molto intelligente. Un tubo convoglia i gas combust e al tempo stesso assicura la necessaria aria per la combustione. Così la Logano plus GB125 può essere installata praticamente quasi in ogni locale. Inoltre l'esercizio indipendente dall'aria ambiente fa risparmiare energia, poiché l'aria per la combustione viene preriscaldata dai gas combust. Un interessante vantaggio collaterale è che la caldaia può essere posizionata all'interno dell'edificio isolato, risparmiando così energia.



Variante di posa dipendente dall'aria ambiente con tubo di scarico fumi inserito in un camino.



Variante di posa indipendente dall'aria ambiente con tubo di scarico fumi in plastica inserito in un camino



Variante di posa indipendente dall'aria ambiente con tubo di scarico fumi coassiale in plastica lungo la facciata esterna

# Tutto regolato con efficienza.

## Unità di servizio di sistema Logamatic RC310



Il sistema di regolazione Logamatic EMS plus gestisce in modo così intelligente il sistema di riscaldamento Buderus, che tutti i componenti lavorano insieme in modo ottimale. Nel sistema di regolazione tutte le informazioni rilevanti provenienti dal generatore di calore, dall'accumulatore di acqua calda, dall'impianto solare e dai locali riscaldati confluiscono insieme per garantire un funzionamento ottimale, così che il sistema di regolazione Logamatic EMS plus sa sempre quanta energia sia necessaria nel momento attuale ed adegua la potenza del sistema di riscaldamento all'effettivo fabbisogno.

### Tutte le cose importanti rapidamente in pugno.

Buderus mette sempre in primo piano l'uso confortevole del vostro riscaldamento, commisurato alle vostre esigenze individuali. Il sistema di regolazione Logamatic EMS plus si adegua, per questo motivo abbiamo ridotto l'unità di servizio di sistema Logamatic RC310 a pochi elementi, facili da gestire. E il tutto naturalmente con una dotazione completa! Con il Logamatic RC310 potete controllare fino a quattro circuiti riscaldamento con miscelatore e fino a due accumulatori di acqua calda. Potete attribuire dei nomi personalizzati ai circuiti riscaldamento, definire due programmi orari individuali e impostare i tasti preferiti.

### Adattato al vostro comportamento d'uso.

La nostra unità di servizio è preimpostata su una temperatura di benessere piacevole. Con il tasto "auto" potete attivarla subito. Naturalmente potete correggerla da soli manualmente in ogni momento. Il display grafico extra grande, ad alta risoluzione e retroilluminato vi mostra tutte le informazioni in maniera strutturata.



## HomeCom

Dalla home page di HomeCom potete vedere a colpo d'occhio, come lavora il sistema di riscaldamento.



Leggete il QR-Code e connettetevi ad HomeCom.

# Connettività su tutta la linea.

Il concetto di connettività di Buderus offre molteplici possibilità di connessione per esempio tramite internet con le app Buderus e il portale web HomeCom. In questo modo tutti gli apparecchi Buderus possono essere collegati al sistema di regolazione Logamatic EMS plus e all'unità di servizio di sistema Logamatic RC310 in una rete interattiva per un miglior servizio di assistenza tecnica e un elevato comfort del riscaldamento.

## **Ecco come il vostro riscaldamento va online.**

L'interfaccia integrata nel generatore di calore assicura una connessione facile e sicura ad internet. Se il generatore di calore ne è sprovvisto, è possibile integrare senza difficoltà il gateway Logamatic web KM200 anche in un secondo momento.

## **La App Buderus.**

Buderus rende il vostro riscaldamento mobile: con la App MyDevice potete regolare il vostro sistema di riscaldamento in modo flessibile e mobile da qualunque punto e in modo intuitivo con il vostro Smartphone o il tablet.

## **Il riscaldamento sempre sott'occhio: il portale HomeCom.**

Ottimizzate il vostro consumo energetico e accedete in ogni momento e da qualunque posto al vostro sistema di riscaldamento con il portale HomeCom, per gestirlo e monitorarlo da qualsiasi luogo e adattare le funzioni di riscaldamento in modo agevole alle vostre esigenze. Autorizzate l'accesso al vostro sistema allo specialista del riscaldamento così che possa controllare le anomalie da remoto ed eventualmente effettuare immediatamente anche i più piccoli adattamenti oppure ricevere tramite il portale HomeCom dettagliate informazioni sull'impianto e scoprire quali ricambi sono necessari in loco.



## **App MyDevice di Buderus**

Tutto sotto controllo anche per strada: andamento della temperatura, impostazioni e informazioni.



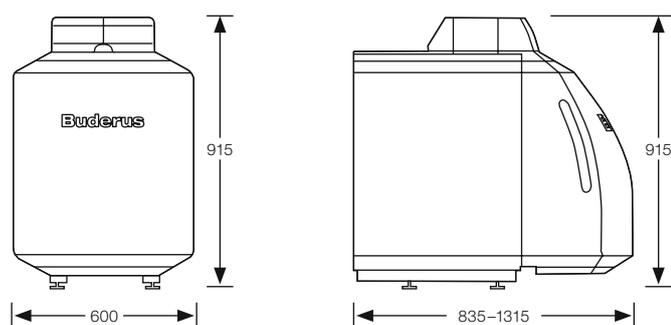
Leggete il QR-Code e scaricate la app MyDevice di Buderus.

# Dati tecnici

| Caldaia in ghisa a condensazione a gasolio Logano plus GB125 |    |                    |      |      |      |      |      |
|--|----|--------------------|------|------|------|------|------|
| Grandezza caldaia  | kW | 18                 | 22   | 30   | 35   | 49   | 60   |
| Potenza termica nominale 55/30°C                             | kW | 18,5               | 22,6 | 30,3 | 36,6 | 48,7 | 59,7 |
| Potenza termica nominale 80/60°C                             | kW | 17,7               | 21,8 | 29   | 35,1 | 46,5 | 57,6 |
| Altezza  | mm | 915                | 915  | 915  | 915  | 915  | 915  |
| Larghezza  | mm | 600                | 600  | 600  | 600  | 600  | 600  |
| Profondità   | mm | 835                | 835  | 955  | 1075 | 1195 | 1315 |
| Classe di efficienza   |    | A                  |      |      |      |      |      |
| Spettro delle classi di efficienza                           |    | A <sup>+</sup> → G |      |      |      |      |      |
| Efficienza energetica del riscaldamento d'ambiente           | %  | 90                 |      |      |      |      |      |

Combinabile con accumulatori di acqua calda Logalux LT160 - LT300 e Logalux SU160 - SU300

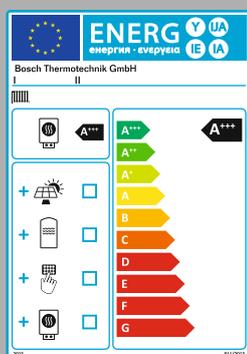
| Accumulatore d'acqua calda Logalux |    | LT160/1            | LT200/1            | LT300/1            |
|------------------------------------|----|--------------------|--------------------|--------------------|
| Altezza                            | mm | 665                | 665                | 656                |
| Larghezza                          | mm | 655                | 655                | 659                |
| Profondità                         | mm | 991                | 1146               | 1147               |
| Classe di efficienza               |    | B                  | B                  | B                  |
| Spettro delle classi di efficienza |    | A <sup>+</sup> → F | A <sup>+</sup> → F | A <sup>+</sup> → F |



# I vantaggi in breve.

## I vantaggi della Logano plus GB125 in breve:

- Campo di potenza fino a 49 kW ed un'elevata efficienza energetica d'ambiente in funzione delle stagioni fino al 90%
- Concetto di caldaia robusto e conosciuto con uno scambiatore di calore a condensazione resistente alla corrosione e un bruciatore a fiamma blu per una combustione efficiente
- Possibile esercizio indipendente dall'aria ambiente
- Facilità d'uso con il sistema di regolazione Logamatic EMS plus



## Informazioni sulla Direttiva sull'efficienza energetica.

- valida dal 01.08.2016 in Svizzera\*
- per generatori di calore fino a 70 kW di potenza e accumulatori fino a 2000 litri
- indica l'efficienza energetica in nove classi di efficienza da A+++ a G

## Più efficienti con i sistemi Buderus.

- puntate sui nostri sistemi ad alta efficienza dotati di etichetta
- passate fin da subito alla nostra tecnologia a condensazione efficiente da un punto di vista energetico



[Ulteriori informazioni sulla direttiva sull'efficienza energetica sono disponibili on line](#)

\*(EnV Svizzera) La Svizzera adotta i valori definiti per l'Unione Europea.

# Heating systems with a future.

In qualità di esperti in sistemi sviluppiamo fin dal 1731 prodotti di alta qualità. Che funzionino con energie classiche o rinnovabili i nostri sistemi di riscaldamento sono resistenti, modulari, connessi in rete e perfettamente armonizzati tra loro. Così dettiamo gli standard nella termotecnica. Diamo valore ad una consulenza globale personalizzata e con il nostro servizio assistenza capillarmente diffuso garantiamo soluzioni su misura proiettate al futuro.

**Buderus**

### Sede centrale

Buderus Heiztechnik AG  
Netzbodenstrasse 36  
4133 Pratteln

Tel.: 061 816 10 10  
info@buderus.ch

# Buderus

Heating systems  
with a future.

### Centri regionali

1023 Crissier  
Route du Bois-Genoud 8  
Tel.: 021 631 42 00  
crissier@buderus.ch

8957 Spreitenbach  
Industriestrasse 130  
Tel.: 056 418 18 18  
spreitenbach@buderus.ch

### Uffici Vendita

7000 Chur  
Ringstrasse 34  
Tel.: 081 353 43 50  
chur@buderus.ch

6814 Lamone  
Centro Vedeggio 2  
Tel.: 091 605 59 41  
lamone@buderus.ch

1227 Les Acacias  
Route des Jeunes 5  
Tel.: 022 343 34 07  
geneve@buderus.ch

3904 Naters  
Furkastrasse 64  
Tel.: 027 924 64 90  
naters@buderus.ch

### Centro assistenza

1023 Crissier  
Route du Bois-Genoud 8  
Tel.: 0844 844 890  
savcrissier@buderus.ch

6814 Lamone  
Centro Vedeggio 2  
Tel.: 0844 866 866  
serviziolamone@buderus.ch

6312 Steinhausen  
Sennweidstrasse 43  
Tel.: 0844 855 877  
steinhausen@buderus.ch



### Ricerca Specialisti Riscaldamento



**YouTube Channel**  
Buderus CH

[www.buderus.ch](http://www.buderus.ch)

